

PRIMORSKI DNEVNIK

Poština plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo

- Cena 90 lir

Leto XXIX. Št. 245 (8647)

TRST, petek, 19. oktobra 1973

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdoba« v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužnji Evropi.

POTRJEJNO POTOVANJE SOVJETSKEGA MINISTRskega PREDSEDNIKA KOSIGINA V KAIRO

Na Sinaju še vedno v teku velika tankovska bitka Arabske pobude za dosego miru na Bližnjem vzhodu

Saudova Arabija skrčila proizvodnjo petroleja za 10 odst. - Atentat na mednarodni telefonski kabel v Libanonu

DAMASK, KAIRO, TEL AVIV, 18. — Na Sinajskem polotoku je še vedno v teku velika tankovska bitka, ki traja praktično že od nedelje. Egipt in Izrael sta vrgla v borbo velike oklopne sile, ki jih z ene strani ščitijo izraelska letala, z druge pa egiptovske rakete. Poročila z izraelske strani govorijo o nadmoči izraelskih tankov in težkih topov, ki naj bi prizadejali Egiptčanom mnogo škode. Prav nasprotno so poročila iz Kaira, kjer zagotavlja glasnik egiptovske vojske, da so njihove rakete in tanki povzročili občutne izgube v izraelskih vrstah. Zelo verjetno sta obe poročili točni, saj so zgube z izraelske kot z egiptovske strani zelo velike. Izraelski napadi so osredotočeni na osrednji del egiptovskih linij vzdolž obale Sueskega prekopa. Kaže pa, da še vedno deluje izraelska taktična enota, ki je pred dnevi prekorčila prekop in zašla na egiptovsko ozemlje. V zadnjih urah so jo egiptovske čete baje obkrožile in jo pozvale naj se preda, v nasprotnem primeru jo bodo popolnoma uničile. Izraelci so danes poročali, da so pred kratkim dostavili tej enoti druge tanke in topove, kar naj bi dalo domnevati, da gre za samostojno, še kar močno kolono.

Položaj na sirskega bojišču je že nekaj dni skoraj popolnoma miren, razen manjših spopadov med nasprotujočimi si oklopnimi silami. Iz Egipta poročajo, da so potopili izraelsko vojno ladjo, ki je skušala obstreljevati civilne objekte v Port Saidu. Izraelski potapljači pa naj bi preteklo noč minirali nekaj ladij v egiptovskih pristaniščih. V Libanonu obtožujejo izraelske potapljače, da so minirali podvodni telefonski kabel, ki povezuje Libanon in vse ostale arabske države Bližnjega vzhoda s Francijo in z Evropo. Kabel je pretrgal pet močnih eksplozij. Glasnik izraelske vlade je odločno zanikal vsako odgovornost svojih oboroženih sil v zvezi s to akcijo.

Iz diplomatskih krogov v Moskvi so potrdili, da je sovjetski ministri predsednik Kosigin odpotoval v tork v Kairo. O poteku pogovorov med Kosiginom in arabskimi voditelji ni nobenih vesti. Prav tako niso potrdili obstoja sovjetskega načrta za rešitev krize na Bližnjem vzhodu. Ugotavljajo pa, da se domnevni mirovni načrt ne razlikuje mnogo od prejšnjih načrtov, ki so jih obe strani že pred časom zavrnile.

O včerajšnjem sestanku med štirimi arabskimi zunanjimi ministri in predsednikom Nixonom ter državnim tajnikom Kissingerjem pravijo, da so Arabci predložili nov mirovni načrt, ki naj bi bil kompromis med sovjetskimi načrtom, ki zahteva umik izraelskih čet v meje izpred leta 1967 in ameriškim, ki pa predvideva ustavitve ognja in zamrzitev sedanjih pozicij. V svoji današnji izjavi je zunanji minister Kissinger dejal, da je rešitev krize na Bližnjem vzhodu mo-



Izraelski tanki se pomikajo po Sinaju. Nad njimi kroži phantom

IZJAVE GLASNIKA ZVEZNEGA TAJNIŠTVA ZA ZUNANJE ZADEVE

Vsestranska pomoč SFRJ osvobodilni borbi Arabcev

Kriza na Bližnjem vzhodu ogroža mir in varnost vseh držav, ne samo v Evropi temveč tudi v svetu - Uveljaviti resolucijo OZN iz leta 1967

(Od našega dopisnika)
BEOGRAD, 18. — Na vabilu pred-

sednika Jugoslavije in predsednika Zveze komunistov Tita, bo generalni tajnik CK KP Čkoslovaške Gustav Husak od 23. do 26. t.m. uradno obiskal Jugoslavijo. Obisk Husaka bo po izjavi predstavnika zveznega tajništva za zunanje zadeve Zupana na današnji tiskovni konferenci korak naprej v nadaljnjem stvarjanju osnove za vsestransko in dolgoročno sodelovanje obeh socialističnih držav in partij ob spoštovanju posebnega notranjega razvoja in mednarodnega položaja Jugoslavije in Čkoslovaške.

Največji del današnje tiskovne konferencie glasnika zunanjega ministristva je bil posvečen vprašanju v zvezi s stanjem in vojno na Bližnjem vzhodu. Na vprašanje kako o-

cenjuje zadnje predloge predstavnika Egipta El Sadata, je Zupan dejal, da Jugoslavija podpira te pozitivne in konstruktivne napore Egipta, ki so realni pozi in vsem drugim zainteresiranim dejavnikom, da konstruktivno prispevajo k vzpostavitvi miru na Bližnjem vzhodu. Istočasno moramo ugotoviti, je dejal Zupan, da govor predstavnice izraelske vlade Golde Meir ponovno tvvarjanju osnove za vsestransko in dolgoročno sodelovanje obeh socialističnih držav in partij ob spoštovanju posebnega notranjega razvoja in mednarodnega položaja Jugoslavije in Čkoslovaške.

Največji del današnje tiskovne konferencie glasnika zunanjega ministristva je bil posvečen vprašanju v zvezi s stanjem in vojno na Bližnjem vzhodu. Na vprašanje kako o-

cenjuje zadnje predloge predstavnika Egipta El Sadata, je Zupan dejal, da Jugoslavija podpira te pozitivne in konstruktivne napore Egipta, ki so realni pozi in vsem drugim zainteresiranim dejavnikom, da konstruktivno prispevajo k vzpostavitvi miru na Bližnjem vzhodu. Istočasno moramo ugotoviti, je dejal Zupan, da govor predstavnice izraelske vlade Golde Meir ponovno tvvarjanju osnove za vsestransko in dolgoročno sodelovanje obeh socialističnih držav in partij ob spoštovanju posebnega notranjega razvoja in mednarodnega položaja Jugoslavije in Čkoslovaške.

Največji del današnje tiskovne konferencie glasnika zunanjega ministristva je bil posvečen vprašanju v zvezi s stanjem in vojno na Bližnjem vzhodu. Na vprašanje kako o-

Solidarnost z arabskimi državami

BEOGRAD, 18. — V zvezi z najnovejšim razvojem stanja na Bližnjem vzhodu je bil danes v zvezni konferenci SZDL Jugoslavije sestanek komisije za mednarodno sodelovanje in stike in za pomoč žrtvam napadalnosti in kolonialne dominacije, katerega so se udeležili zastopniki Rdečega križa, drugih družbeno - političnih organizacij ter zastopniki koordinacijskih odborov za pomoč žrtvam napadalnosti republik in pokrajinskih konferenc SZDL. Udeleženci sestanka so se razili popolno solidarnost z osvobodilno borbo arabskih narodov in ugotovili, da je bitka, ki jo vodijo sedaj arabske države bitka vseh nevrušenih proti napadalcu.

Nov jugoslovanski veleposlanik v Avstriji

BEOGRAD, 18. — Z ukazom predstavnika republike Tita je bil za novega veleposlanika v Avstriji imenovan Gustav Vlahov, dosedaj podpredsednik zvezne skupščine.

PRAVICA, KI JO IMAMO ŽE TRI MESECE

NARODNOSTNE MANJŠINE SE LAHKO PRITOŽIJO V STRASBOURGU

Že v mesecu junija letos je tu di Italija pristala na izvajanje členov 25 in 46 konvencije o sodišču za človečanske pravice v Strasbourgu, ki so jo sklenile članice Evropskega sveta. Konvencija določa namreč možnost pritožbe pri sodišču v Strasbourgu za vsakega državljanu držav, članic Evropskega sveta. Med temi državami pa je tudi Italija, kar pomeni, da se tudi vsak njen državljan lahko pritoži pri strasburskem evropskem sodišču, tj. vključno tudi vsak italijanski državljan slovenske narodnosti.

Vest je dejansko stara že tri mesece, toda nanjo je opozoril v svoji včerajšnji številki šele rimski tednik »Panorama«, ki poudarja, da je doslej samo dnevnik »Il Globo« objavil novico, da je pristane Italije na izvajanje omenjenih členov konvencije prišel iz Rima v Strasbourg šele 27. junija 1973, čeprav je Italija konvencijo podpisala že 4. novembra 1950, tj. pred skoraj 23 leti! (Pristanek je poslala tedanja vlada.)

Rimski tednik naštevava med vzroke pritožb pri tem evropskem

VČERAJ JE UMRL DR. ULIKS ŠTANGER

Umril je v visoki starosti 91 let v Opatiji poslanec jugoslovanske narodne manjšine med dvema vojnama v rimskem parlamentu dr. Ulis Štanger. Dr. Štanger je bil edini hrvaški poslanec 250.000 Hrvatov v Italiji. Še dobro, da so v Istri pri prvi parlamentarnih volitvah dne 15. maja 1921 zbrali Hrvatji in Slovenci toliko glasov, da so dobili enega poslanca, ker je mesec dni pred volitvami odnevala cela Istra od dirnih napečev fašističnih škvdar. Goreli so kulturni domovi in po vsaj Istri so italijanski nacionalisti streljali v varni zaščiti karabinerjev in italijanske vojske na Hrvate, pretepali so na stotine ljudi. Podoba nasilja je bila tako strašna, da je tedajni papež Benedikt XV. pisal osebnemu pismo, polno ogorčenja biseru voškemu tržaškemu škofu Angelu Bartolomeasu.

Tesno prijateljstvo je dolga leta vezalo dr. Štangerja z dr. Josipom Vilfanom. Dr. Štanger je odrasel v Trstu, tu študiral na srednjih šolah, v Trstu je bil za koncipienta kot Vilfan v isti veliki odvetniški pisarni Ubaldia Filinica s Cresca. V Trstu je živel mimo 60.000 Slovencev, še nekaj tisoč Hrvatov. Najprej se je dr. Štanger uveljavil v javnem življenju v Trstu v množični organizaciji Dalmatincev v »Dalmatinskem skupju«, kjer je bil tajnik in je izdal leta 1911 hrvaški list »Hrvatsko slovo«. Prvo vojno je prestradal Štanger v Trstu in se je nato podal v Istro.

v Opatijo, v svoj rojstni kraj. Takoj zasedbo italijanske vojske v novembru 1918 je začelo v Istri že nekaj let pred fašizmom strahovito preganjanje Hrvatov in Slovencev, ki je bilo zelo podobno kasnejšemu fašističnemu nasilju. Italijani so pregnali vse hrvaške intelektualce. Nato je Štanger odprl odvetniško pisarno v Opatiji in pomagal hrvaškim domaćinom v težkih bitkah. Voditeljem italijanskih nacionalističnih krogov Istri je že ime Štanger izzivalo bes.

Njegov stric dr. Andrija Štanger je namreč kot župan Volovskega podzvalil aprila 1914 italijanskega zunanjega ministra Di Sanguliana v hrvaškem jeziku. Italijanski minister je imel takrat prijateljske razgovore z avstrijskim zunanjim ministrom Berchtoldom. Njegovega strica so Italijani takrat napadli v celotnem nacionalističnem italijanskem tisku, ker jim je s svojim hrvaškim podzravom razdil mrežo njihovih trditvev, da je »Liburnija« s celo Istro italijanska.

Težje pa je bilo njegovemu nečaku dr. Ulisku, ko se je po vojni pojavil v Opatiji kot voditelj preganjanjih Hrvatov. Dr. Vilfan je vzel s seboj dr. Uliska Štangerja, ko je aprila 1920 šel v Sanremo, kjer je zasedal vrhovni svet mirovne pariške konference. Ta vrhovni svet je trenutno vodil italijanski predsednik Nitti. Namen tega poslanstva je bil razkrinkati laži italijanskih meščanskih strank, ki so hotele s pomočjo nekaterih obinskih komisarjev vplivati na zavezništvo pri določanju meje z Italijo. Mimo tega pa je ta slovenski - hrvaška delegacija poskušala pridobiti zavezništvo za neko vrsto »tampon« države med Italijo in Jugoslavijo. Tesno sodelovanje je vezalo dr. Vilfana s Štangerjem tudi ves čas parlamentarnega sodelovanja, ko so vse meščanske italijanske stranke bile ogorčene na dr. Vilfana, ko je pred parlamentom odkril nasilja italijanske vojske nad Slovenci in Hrvati.

Italijanski socialistični poslanci Turati, Treves in Romita so izrazili dr. Štangerju sožalje, da so Slovenci in Hrvati padli v tako brezpravno nacionalistično državo kot je bila takrat Italija, vsa pijana od zmage nad Avstrijo. Na volitvah leta 1924 niso mogli istrski Hrvati dobiti nobenega svojega zastopnika, ker je fašistični volilni zakon dajal dve tretjini mandator fašističnim stranki. Dr. Štanger pa je še vztrajal v Opatiji, pa čeprav je moral prestat dosti preganjanja in ponižanja.

Kot dober planinec se je še sestajal z mladimi Istrani na hribih skraj na Učki gori in jih bodil v njihovi narodni zavesti. Ko mu je bilo življenje onemogočeno v Opatiji, je odšel Split, kjer je dočakal po nekaj letih polom stare Jugoslavije. Priznaili so je navdušenemu dalmatinskemu ljudskemu valcu za naravno osvoboditev. Italijani so ga hoteli odpeljati iz Dalmacije, toda se je temu ognil.

Dočakal je osvoboditev v Splitu, a že v prvi hrvaški osvobodilni vladi so mu ljudske oblasti dale ministristvo za pomorstvo. Čez nekaj let delovanja se je vrnil v Opatijo, kjer je vse doslej užival pokoj na delu v rrtu ob morju in vedno skrozi dolga desetletja na izletih po slovenskih Alpah, po Gorskem Kotaru in Dinarskih Alpah. Ostal je svež in delal do konca. Pred nekaj dnevi pa ga je občina Reke nagradila z visoko nagrado za njegovo življenjsko delo. Zdjaj počiva v svoji Istri, ki je zanj dal vse svoje moči svojega prodnega razuma v boju proti nasilni fašistični hidri. A. R.

Novi protesti zaradi dogodkov na Koroškem

LJUBLJANA, 18. — Slovenski izvršni svet prejema z vseh strani veliko protestnih pism in brzo javk, v katerih delovne organizacije, znanstvene ustanove, šole in posamezniki ostro protestirajo proti nasilju in nepravničnemu ravnanju avstrijskih oblasti s koroškimi Slovenci.

Tako so poslali učitelji in drugi člani delovne skupnosti centra strokovnih šol v Ljubljani protest s svojega zborovanja.

Nasla mlada generacija, pravi med drugim protestno pismo, zrasla v svobodi, goji strpna čustva v nacionalnem in internacionalnem pogledu in zato ne more razumeti šovinističnih izpadov mračnih sil nacizma v Avstriji. Protestiramo zoper zločin nad partizanskim spomenikom v Robežu. Protestiramo proti omejevanju svobodne rabe materinega jezika. Protestiramo proti političnega in fizičnega nasilja nad koroškimi Slovenci. Spojstujemo suverenost in zakonodajo Avstrije. Prepričani pa smo, da je avstrijska vlada odgovorna za vsa početja zoper svobodno koroških Slovencev in da gre za namerno kršenje temeljnih človekovih pravic koroških Slovencev.

To protestno izjavo je podpisalo 1.500 učencev in učiteljev centra strokovnih šol v Ljubljani. D. K.



Jok žensk na ruševinah lastnega doma. Slika je bila posneta v neki vasi blizu Damaska, ki je bila skoraj povsem porušena med izraelskim letalskim napadom

DANES

nafta za 10 odst. Odločitev je stopila takoj v veljavo.

Predsednik pokrajine Zanetti je sinoči na seji tržaškega pokrajinskega sveta poročal o pripravah mednarodne konference o zaščiti manjšin. Povedal je, da se bodo novembra sestali znanstveniki, ki se bodo dogovorili o te-

mah konference, ki bo maja v Trstu.

Odbornik za finance in vslopišna vprašanja (ter za vprašanja slovenske manjšine) dež. uprave Sergio Coloni je včeraj sprejel člane izvršnega odbora Stalnega slovenskega gledališča. Predsednik prof. Josip Tavcar je obrazložil kritično finančno stanje gledališke ustanove in zahteval po popolni publicizaciji.

Danes bo tržaški občinski svet ponovno razpravljal o občinski komisiji, ki bo upravljala osnovne šole s celodnevni poukom.

POKRAJINSKI SVET JE RATIFICIRAL TRI SKLEPE

KONKRETNE PRIPRAVE MEDNARODNE KONFERENCE O ZAŠČITI MANJŠIN

Zanetti o pomenu in o pripravah konference - Za ratifikacijo sklepov so glasovali svetovalci leve sredine in PLI, proti MSI, KPI pa se je vzdržala

Tržaški pokrajinski svet je sinoči ratificiral tri sklepe, ki se nanašajo na mednarodno zasedanje za zaščito manjšin, ki bo na pobudo pokrajine v Trstu proti koncu maja prihodnjega leta. Za sklepe so glasovali svetovalci leve sredine in PLI, proti svetovalci MSI, komunistična skupina pa se je vzdržala.

O mednarodnem zasedanju za zaščito manjšin je poročal predsednik pokrajine Zanetti, ki je dejal, da so priprave že prešle v operativno fazo, ki se bo razvijala na raznih ravneh in da gre sedaj za konkretne priprave znanstvenega raziskovanja, ki bo izvedeno na evropski ravni. Zanetti je nato poročal o sestavi pripravljene odbora, ki je reprezentativen tako iz zornega kot političnih sil, ki jih predstavlja, kakor tudi strokovne usposobljenosti in ravni sodelujočih. Celotna pobuda je omejena na Zahodno Evropo in Jugoslavijo, ker gre za obsežna in precej vrpanja. Zanetti je nadaljeval, da je pobuda zrasla prav v Trstu na osnovi naporov za ustvarjanje sožitja med Italijani in Slovenci in da se niso dokončno določili tematike, kar bodo naredili novembra, ko se bo sestala posebna znanstvena komisija.

V razpravi je svetovalec KPI Iskra ugotovil, da je prvotni sklep pokrajine govoril o zasedanju, ki bo posvečen vprašanjem slovenske narodnostne skupnosti, kasneje se je tematika razširila, tako da je osnovni cilj zbledel. Izjave Zanettija dajejo upati, da bo sedaj boljše, niso pa odstranjeni vsi dvomi. Iskra je tudi obžaloval, da je sodelovanje komunistov v pripravljanih odboru številčno omejeno, tako da ne more sodelovati tudi komunist slovenske narodnosti.

Pokrajinski svet je poleg tega odobril več sklepov uravnave značaj, v začetku pa je razpravljal o preganjanju intelektualcev in SZ.

Za OSNOVNO ŠOLO PRI KOROŠCIH

Pismo poslanca Škerka ministru Malfattiju

Poslanec Albin Škerk je te dni poslal ministru za šolstvo Malfattiju osebno pismo, v katerem ga naproša, naj čimprej posreduje, da bo slovenski osnovni šoli pri Koroških dodeljena še ena učna moč. Poslanec Škerk najprej obvešča ministra, da so ga prizadele stari, Sindikat slovenske šole in miljska občinska uprava opozorili na ta primer hude diskriminacije na škodo slovenske šole, kar je sprožilo ogorčen protest prizadetih staršev. Nato Škerk

Medtem pa nas je predsednik konference seznail s stališčem, ki ga je ustrezna komisija konference poslala občinski upravi in ki zadeva avtobusne zveze skozi to mesto četr.

Komisija je namreč razpravljala o predlogu občinskega sveta o celovitih prenosnih vozovnih mrežah in smeri posameznih avtobusnih prog. V tem okviru je komisija konference odobrila občinski predlog glede no-

Medtem pa nas je predsednik konference seznail s stališčem, ki ga je ustrezna komisija konference poslala občinski upravi in ki zadeva avtobusne zveze skozi to mesto četr.

Komisija je namreč razpravljala o predlogu občinskega sveta o celovitih prenosnih vozovnih mrežah in smeri posameznih avtobusnih prog. V tem okviru je komisija konference odobrila občinski predlog glede no-

Medtem pa nas je predsednik konference seznail s stališčem, ki ga je ustrezna komisija konference poslala občinski upravi in ki zadeva avtobusne zveze skozi to mesto četr.

Komisija je namreč razpravljala o predlogu občinskega sveta o celovitih prenosnih vozovnih mrežah in smeri posameznih avtobusnih prog. V tem okviru je komisija konference odobrila občinski predlog glede no-

Medtem pa nas je predsednik konference seznail s stališčem, ki ga je ustrezna komisija konference poslala občinski upravi in ki zadeva avtobusne zveze skozi to mesto četr.

Komisija je namreč razpravljala o predlogu občinskega sveta o celovitih prenosnih vozovnih mrežah in smeri posameznih avtobusnih prog. V tem okviru je komisija konference odobrila občinski predlog glede no-

Medtem pa nas je predsednik konference seznail s stališčem, ki ga je ustrezna komisija konference poslala občinski upravi in ki zadeva avtobusne zveze skozi to mesto četr.

Komisija je namreč razpravljala o predlogu občinskega sveta o celovitih prenosnih vozovnih mrežah in smeri posameznih avtobusnih prog. V tem okviru je komisija konference odobrila občinski predlog glede no-

Medtem pa nas je predsednik konference seznail s stališčem, ki ga je ustrezna komisija konference poslala občinski upravi in ki zadeva avtobusne zveze skozi to mesto četr.

Komisija je namreč razpravljala o predlogu občinskega sveta o celovitih prenosnih vozovnih mrežah in smeri posameznih avtobusnih prog. V tem okviru je komisija konference odobrila občinski predlog glede no-

Medtem pa nas je predsednik konference seznail s stališčem, ki ga je ustrezna komisija konference poslala občinski upravi in ki zadeva avtobusne zveze skozi to mesto četr.

Komisija je namreč razpravljala o predlogu občinskega sveta o celovitih prenosnih vozovnih mrežah in smeri posameznih avtobusnih prog. V tem okviru je komisija konference odobrila občinski predlog glede no-

Medtem pa nas je predsednik konference seznail s stališčem, ki ga je ustrezna komisija konference poslala občinski upravi in ki zadeva avtobusne zveze skozi to mesto četr.

Komisija je namreč razpravljala o predlogu občinskega sveta o celovitih prenosnih vozovnih mrežah in smeri posameznih avtobusnih prog. V tem okviru je komisija konference odobrila občinski predlog glede no-

Medtem pa nas je predsednik konference seznail s stališčem, ki ga je ustrezna komisija konference poslala občinski upravi in ki zadeva avtobusne zveze skozi to mesto četr.

Komisija je namreč razpravljala o predlogu občinskega sveta o celovitih prenosnih vozovnih mrežah in smeri posameznih avtobusnih prog. V tem okviru je komisija konference odobrila občinski predlog glede no-

Medtem pa nas je predsednik konference seznail s stališčem, ki ga je ustrezna komisija konference poslala občinski upravi in ki zadeva avtobusne zveze skozi to mesto četr.

Komisija je namreč razpravljala o predlogu občinskega sveta o celovitih prenosnih vozovnih mrežah in smeri posameznih avtobusnih prog. V tem okviru je komisija konference odobrila občinski predlog glede no-

Medtem pa nas je predsednik konference seznail s stališčem, ki ga je ustrezna komisija konference poslala občinski upravi in ki zadeva avtobusne zveze skozi to mesto četr.

Komisija je namreč razpravljala o predlogu občinskega sveta o celovitih prenosnih vozovnih mrežah in smeri posameznih avtobusnih prog. V tem okviru je komisija konference odobrila občinski predlog glede no-

Medtem pa nas je predsednik konference seznail s stališčem, ki ga je ustrezna komisija konference poslala občinski upravi in ki zadeva avtobusne zveze skozi to mesto četr.

Komisija je namreč razpravljala o predlogu občinskega sveta o celovitih prenosnih vozovnih mrežah in smeri posameznih avtobusnih prog. V tem okviru je komisija konference odobrila občinski predlog glede no-

Medtem pa nas je predsednik konference seznail s stališčem, ki ga je ustrezna komisija konference poslala občinski upravi in ki zadeva avtobusne zveze skozi to mesto četr.

Komisija je namreč razpravljala o predlogu občinskega sveta o celovitih prenosnih vozovnih mrežah in smeri posameznih avtobusnih prog. V tem okviru je komisija konference odobrila občinski predlog glede no-

V ponedeljek nove cene za tekoča goriva

Na podlagi odloka medministrskega odbora za cene (CIP) o poviški cene vseh naftnih derivatov za ogrevanje, bi moral tržaški pokrajinski odbor za nadzorstvo nad cenami, ki se je sestel včeraj dopoldne pod predsedstvom prefekta Di Lorenza, določiti nove cene posameznim gorivom, kot so kerozen, nafta, plinsko olje in drugi naftni derivati. Odbor je o tem dolgo razpravljala, a se še ni dokončno izrekel. Sprejel je sklep, da bo v teh dneh podrobneje proučil problem v luči specifične stvarnosti našega mesta ter dokončno določil nove cene na prihodnji seji, ki bo v ponedeljek 22. oktobra. Do tedaj bodo zbrali vse potrebne elemente, ki naj bi omogočili, da bi bile cene kolikor mogoče pravične tako za trgovca kot za potrošnika.

PRI ZAVODU INIASA

V ponedeljek začetek obrtniškega tečaja

Ravnateljstvo tržaškega centra INIASA (Iniziativa za izboljšanje na obrtniškem sektorju) obvešča vse, ki so se letos vpisali v I. in 2. letnik izobraževalnih tečajev, da se bo pouk začel v ponedeljek, 22. oktobra. Medtem se vpisovanje še nadaljuje. Vsi zainteresirani se lahko 4. novembra od 14. do 18. ure na Trgu Unità ter v Ul. dell'Orologio.

SESTANEK PREDSTAVNIKOV SSG Z DEŽELNIM ODBORNIKOM ZA PRORAČUN

Odbornik Coloni zagotovil polno podporo za rešitev težav in publicizacijo SSG

Predsednik prof. Tavčar je orisal položaj slovenskega gledališča in poudaril osnovno zahtevo, da mu tudi ministrstvo prizna status stalnosti



Predstavniki SSG z odbornikom Colonom

Odbornik za proračun in za splošno zadeve deželne uprave Sergio Coloni je včeraj popoldne sprejel člane izvršnega odbora in upravnega sveta Stalnega slovenskega gledališča: predsednika prof. Josipa Tavčarja, podpredsednika Jurija Slamo in Dušana Hreščaka ter blaginjska Bogumila Samso.

Predsednik prof. Tavčar je odbornikom razložil umetniške tradicije slovenske gledališke dejavnosti na Trškem, veliko navezanost na gledališko ustvarjanje in stvarni položaj gledališča. Podčrtal je osnovno zahtevo po popolni publicizaciji Stalnega slovenskega gledališča in zaprosil za posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

Odbornik Coloni je zagotovil posredovanje deželne uprave pri vladi in ministrstvu, da prizna gledališču dejanski status stalnosti. Prof. Tavčar je nato govoril tudi o trenutnem kritičnem finančnem stanju ustanove in predlagal ustrezne rešitve.

OTVORITVENA PREMIERA SEZONE TEATRA STABILE

Satirični «Kapetan iz Koepenicka» z Renatom Rascelom v naslovni vlogi

Po priredbi Carpinterija in Faragune je komedijo režiral Sandro Bolchi - Scena Luciano Damiani

Teatro Stabile je začel svojo jubilejno — dvajseto sezono s silovito premiero znane Zuckmayerjeve komedije «Kapetan iz Koepenicka» v priredbi dramaturgov Carpinterija in Faragune, znanih a-dapterjev Držičevega dela «Dundo Maroje» in avtorjev «Maldobrie», s katerimi je tržaško italijansko gledališče poželo v lanskoli sezoni toliko uspeha po vseh težavah in drugih odrih.

Tokrat sta bila tržaška dramaturga postavljena vsekakor pred težjo nalogo, saj ni šlo le za redukcijo besedila od petih na slabše tri ure, temveč predvsem za sodobno poantiranje tega nemškega namišljenega kapetana v italijanskem jeziku in na italijanskem odru, pri čemer pa naj bi vendarle ohranili na sebi nujno potrebno prusovsko vzdušje in satirični pečat na vrojeni nemški mitologiji, kakor mu ga je zavestno vtisnil Zuckmayer in se s tem, kakor tudi s celotnim svojim dra-

matiskim in pisateljskim opusom izpostavil nacističnemu preganjanju.

Kako sta Carpinteri in Faraguna v tem uspela? To je vsekakor vprašanje prvenstvenega pomena za uspeh celotne predstave, ne da bi s tem hoteli kakorkoli zmanjšati delež, ki so ga imeli vsi ostali soustvarjalci od režiserja do scenografa, kostumografa in igralcev z Rascelom na čelu. Občutek smo imeli, da sta čisto po strokovni, dramaturški plati, uspešno opravila nalogo, ki sta si jo zastavila. Spretno sta izluščila poante in ohranila čevljarju - kapetanu vse močnosti za njegovo polno življenje na odru skozi vse prizore, kar pomeni, da njuni pozornosti niso usle niti vse tiste komične (po svojem bistvu pa globoko tragične) situacije, v katerih si je Viljem Voigt iskal svojo človeško pravico do dela v kolektivu prusovskega topega državnega - birokratskega aparata. Manj sreče sta imela — tako se nam zdi — v jezikovni presaditvi besedila iz nemške (berlinske) v govorico z naravnimi izrazi, ne toliko zaradi objektivnih težav, ki izvirajo iz jezikovnih posebnosti samih, kot predvsem zaradi dejstva, da niso mogli priti do ustreznega izraza do ločene izrazne trdnosti in da se je zato v veliki meri razbilo tisto prusovsko vzdušje, ki bi moralo v znatno večji meri poudarjati kontraste med Voigtovo pravico in birokratsko - militaristično togiostjo. Morda je prav zaradi tega čista komičnost prevladovala nad satiro, ki je zopet po drugi strani res, da je zopet te zunanje komičnosti vendarle na nekak način puhtela trdnost - satirična protimilitaristična ost.

Toda ob tem prehajamo že k reziiji, s katero se je spoprijel Sandro Bolchi, človek velikih gledaliških izkušenj, Nobelovega doma in da je vložil v svojo postavitev veliko truda, kar velja v ostalem za celotni gledališki kolektiv, in da je ustvaril delo, ki mu v mizanscenskem oziru skoraj ni kaj očitati. Spoprijel se je z veliko tehnično in igralsko masinerijo, in spektakel ni izostal. Posamezne scene in osebe je nihal in oblikoval skrbno, podrobno se je ukvarjal z detajli, pri tem pa je glavno pozornost vendarle posvetil glavnemu junaku Voigtu in njegovi življenjski zgodbi. A kar smo dejali za priredbo, besedila v jezikovnem smislu, velja v določeni meri tudi za režijo: v omiljenosti prusovskih značajev je prihajala bolj do izraza njihova komična stran in satira se je le posredno uveljavljala kot vodilna ideja komedije. Toda to ne zmanjšuje bistveno pomembnega režiserskega dosežka, za katerega zasluži Bolchi vse priznanje. Ob njem pa za služi priznanje tudi scenograf Luciano Damiani, ki je svojo sceno morda še najbolj ustrezno ustvaril s časom in okoljem viljemovske Nemčije.

Za glavnega junaka bi v Italiji težko našli primernejšega igralca, kot je Renato Rascel in to prav gotovo niti najmanj ne samo za doli njegove ustrezajoče fizične zunanosti. Ta je bila sicer dobro došla, kajti Zuckmayer ga je videl takega, toda ne odličnega. Bolčina je bila prav gotovo Rascelova intimna humanost, s katero se lotova tudi izrazilo komičnih vlog. Njegova komika skrivna pod zunanjim videzom vedno nekaj pristno človeškega, njegove klonske kreacije imalo skoraj vedno grenak priokus. In prav takšen

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Škvadrist Eugenio Vettini za koronejskimi rešetkami

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

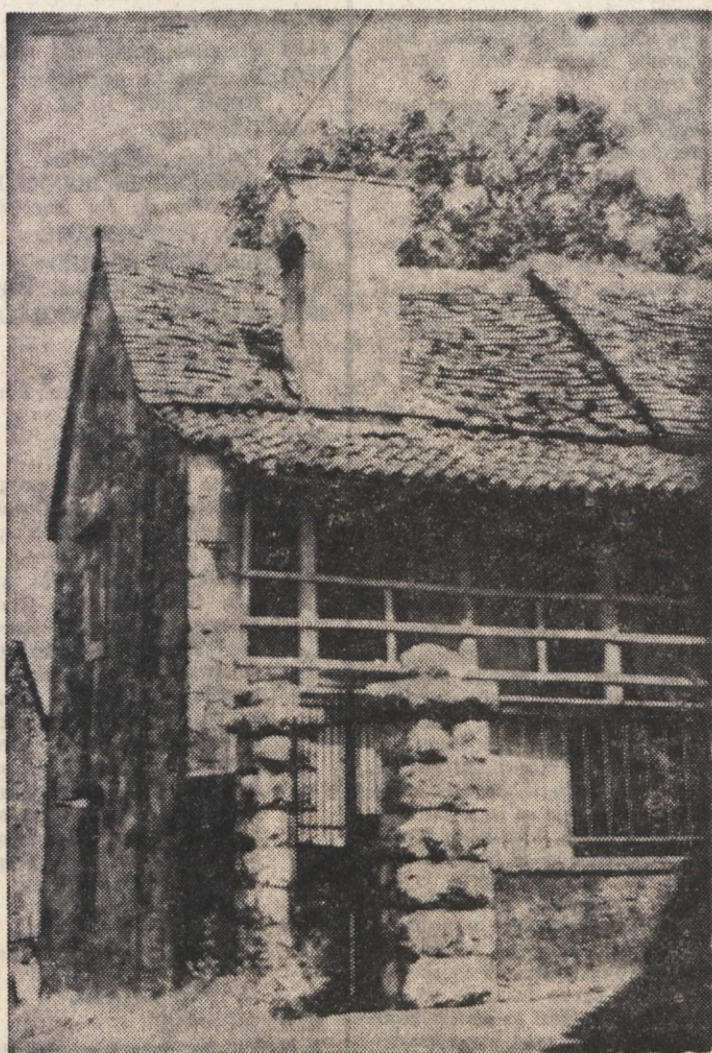
Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini najprej sledil, nato pa je zamenj skušal pobegniti.

Prejšnji večer so agenti političnega oddelka tržaške kvesture aretirali znanega pripadnika «Avanguardia Nazionale» 21-letnega Eugenia Vettinija iz Ul. Madonnina. Vettini bi se moral že pred dnevni odzvit v poklicu pod orožje. Zato se je načelnik političnega oddelka dr. Volpe dokaj začudil, ko ga je opazil v nekem baru na Borzernem trgu. Znan škvadrist je mimo plj s prav tako znanim tatcem Luigi-jem Dagnolom in nekim drugim mladenčkom. Ko ga je dr. Volpe povabil na kvesturo, mu je Vettini naj

VANDALSKI ODNOS DO KRASA

Primer «Deškove hiše» na Colu okrnitev naše kulturne imovine

Zadruga «Naš Kras» prijavila rušitelje tožilcu - Deže. la naj prispeva za ohranitev tipične kraške arhitekture



300 let stara «Deškova hiša» pred «restavracijo»

PREDSTAVNIKI SGZ PRI DR. ZANETTIJU

Stališče slovenske organizacije glede postajališča pri Fernetičih

Upoštevati bodoči razvoj vasi in priznati lastnikom pravično odškodnino za zemljo

Včeraj je predsednik tržaške pokrajine, ki je obenem tudi predsednik Konzorcija za zgraditev avtoporta na Fernetičih, sprejel odposlanstvo Slovenskega gospodarskega združenja, ki so ga sestavljali predsednik Stanko Bole, direktor Jurij Kufersin in strokovnjak Dario Jagodic. Srečanju je prisostvoval tudi slovenski pokrajinski odbornik Lucijan Volk.

Popravi loži starihi strehe, ki pušča, stane danes več, kot popraviti novo, pokrito s korci. V takih in podobnih primerih je torej nujno potrebna intervencija države, saj je krška hiša sestavni del našega ambientalnega in kulturnega premoženja.

Medtem ko obvladamo lahkomiselnost, ki je privedla do uničenja spomenika naše kraške preteklosti pa istočasno pozivamo pristojne oblasti, da z izdatno podporo omogočijo reševanje tistih — na žalost redkih objektov — ki se še dajo rešiti.

Repetator, 18. 10. 1973

ODBOR zadruga «Naš Kras»

Beneška kulturna srečanja

Danes v Škrutovem prvo predavanje

Študijski center «Nediza» iz Špe- tra Slovenov priredi danes, 19. t. m., ob 20. uri prvo predavanje letošnjih «Beneških kulturnih srečanj», katerih tema je «Govor jezika in besedno ustvarjanje v Beneški Sloveniji». Srečanja bodo potekala v dvorani hotela «Centrales» v Škrutovem (občina Sv. Lenart). Danes bo predaval dr. Tine Logar, redni profesor za historično gramatiko in dialektologijo na filozofski fakulteti v Ljubljani, o temi «Slovenska in beneška narečja».

Deželna podpora za kmetijske obrate

Deželni odbor je na predlog odbornika za kmetijstvo Tripanja odobril izdatke 150 milijonov lir, ki ga bo delovala uprava razdelila na kmetijskim obratom, kmetijskim združenjem in združenim hlevom kot delno povračilo za škodo, ki so jo povzročile naravne nesreče.

Na predlog odbornika Mizzau je deželni odbor na svoji včerajšnji seji imenoval člane nove komisije za preučevanje vprašanja talnih voda. Komisiji bo predsedoval odbornik Mizzau, sestavljeni pa jo bodo funkcionarji nekaterih deželnih uradov. Komisija bo koordinirala deželne posebe na področju furlanskih občin med Palmanovo in Codroipom.

Ustanova «Istituto dirigenti italiani» bo sodelovanju z «Junior Chamber Italiana» pripravila v Trstu 2. tečaj upravljanja za vodilne kadre. Tečaj se bo pričel 23. novembra letos, zaključil pa 23. februarja 1974. Program je nekoliko drugačen kot prejšnjega leta, saj predvideva tudi predavanja iz bančnega in čimovskega marketinga, s čimer so prireditelji hoteli poudariti socio - ekonomsko sestavo naše dežele. Tečaj bo v prostorih tržaške univerze.

GORIŠKI DNEVNIK

S SEJE OBČINSKEGA SVETA V ŠTEVERJANU

Soočenje s težavami pri preskrbi z vodo in z gradnjo osnovne šole za celodnevni pouk

Devet milijonov lir za asfaltiranje ceste v Breg - Odobrenih 10 milijonov za sodobno razsvetljavo - Zaradi hiše IACP spremenili zazidalni načrt

Oskrba Števerjana z vodo je razveljavila duhovne briselske svetovalec. Na seji v sredo zvečer se je pokazalo, da niso še pozabili na težave, ki jim jih je povzročilo pomikanje vode med poletnimi sušnimi meseci. Nanje so se spomnili v sredo tudi zato, ker na Valeriju, na primer, za kakšno uro spet niso imeli vode. Razpravo o vodnih težavah je odprl občinski svetovalec Slavko Štekar, ker se je prejšnji dan ta nveščnost pripetila prav njemu. V tej razpravi, v kateri so po malem sodelovali vsi svetovalci in župan (svoje izsledke pa je povedal tudi po- veljnik domačih karabinerjev), je prišlo do izraza dvojno stališče, odnosno dvojna razlaga, zakaj ni vode v Števerjanu. Predstavnik mestnega vodovoda iz Gorice zatrjuje, da «nisi stopa» dobavljati v Števerjan po 110, odnosno celo 140 litrov vode na sekundo, medtem ko so predstavniki števerjanske občinske uprave ugotovili, da voda ni dotečala zaradi okvar na črpalkah v Pevni, morda pa še zaradi drugih tehničnih pomanjklivosti. «Če voda pride v naš rezervoar na Oslavju, potem jo z dvema črpalkama sproti pretokoma v naše vodovodno omrežje, je dejal župan Klanjšček. — Če pa ne pride, da se ponavljajo te nevednosti, ki pa ne morejo zmanjšati velikih ugodnosti, odkar imajo v Brdih tekočo vodo. Kadar so se odločali za gradnjo vodovoda, je bilo na voljo samo 60 milijonov lir, s katerimi so morali dostaviti tekočo vodo v vse hiše.

Druge pomembno vprašanje, ki pa so ga obravnavali na tajni seji, se je pojavilo v zvezi s prvo fazo priprave za gradnjo šole za celodnevni pouk: kaže, da se bo gradnja podaljšala bolj kot so svetovalci pričakovali. Občinska seja se je pričela z odobritvijo sklepov občinskega odbora, ki se nanašajo na nakup šolske opreme za 60 milijonov lir in na namestitve devetih oken v staro šolo za nekaj nad en milijon lir. Ko se bodo otroci preselili v novo šolo, bodo to občinske poslopje primerno preuredili in ga spremenili v stanovanjsko zgradbo za tiste občinarje, ki niso dovolj preskrbljeni in živijo v neprimernih bivališčih. Potreba po takšni rešitvi nekaterih primerov je že sedaj zelo nujna in se je bodo načrtno lotili, kakor hitro bodo začeli s poukom v novi šoli. Deležo so sklenili za- prosti za posojilo v višini 600.000 lir (lanskih 400.000 je bilo premalo) za nakup šolskih knjig za dijake nižje srednje šole. Okoli 70 odstotkov zneska bo šlo v breme občinske uprave. Imena upravičencev bodo določili naknadno.

Odobrili so nadalje seznam 16 dijakov višjih srednjih šol (od teh jih 5 obiskuje italijanske tehnične zavode), ki imajo po deželnem zakonu iz leta 1965 pravico do stipendije v višini 40.000 lir. Občinski urad je prejel 17 prošnji, vendar ene prošilki ni izpolnila pogojev, po katerih je določena višina obdavčljivega dohodka za družinski davek. Seznam bo občinska uprava poslala na deželo, ki bo predvidoma v začetku prihodnjega leta poslala občinski denar za razdelitev.

Svetovalci so odobrili strošek 300.000 lir za namestitve novega voda v o- troškem vrtu ter imenovali dva ob- činska v okviru davčne komisije. Iz- brali so Antona Pintarja za kmetijsko in Alojza Maraza za gradbeništvo. Odborniki so v skladu s poobla- stili že poslali imena naslednjih štiri kandidati: Josip Gravnar, Franc Kovac, Alojz Hlede in Alojz Jurčič.

K. J.

Številna zasedanja rajonskih konzult

Nocoj se bo sestalo več rajonskih konzult: ob 20. uri se bosta sestali konzulta za Sv. Ivan (v se- dežu v Rotonda del Boschetto 3/F) ter konzulta za Valmauro in na- selje S. Sergio (na Stari istrski cesti 43). Ob 20.30 pa se bodo sestale konzulte za Novo mesto-No- rovo mitnico (v anagrafski palači, soba 217), za Škedenj in Čaroblo (v Ul. Ronchetto 77) ter za Vzhodni Kras (v Proseški ulici 28). Na vseh sestankih bodo razpravljali o občinskem petletnem načrtu za ob- dobjem 1973-1977.

Vrsta neobičajnih nesreč na delu

Claudio Stagnetti, 25-letni čla- vec iz Vidma, je včeraj popoldne postal žrtev dokaj neobičajne nesre- če na železniški postaji pri Pro- seku. Z železniskega voza je raz- tovarjal pošiljko bikov in prav pri zadnjem je nastala nesreča: velika in močna žival ga je stisnila k železni ograji in ga nato nabodla z rogovi v levo roko. Ko so ostali delavci prevoznega podjetja «Got- tardi - Ruffini» ukrotili bika, so ranjenega Stagnettija prepeljali v bolnišnico. Na srečo se ni prav- hudo poškodoval: zlomilo mu je levo roko in bo ozdravel v naj- več 30 dneh.

Angelo Nibbio, 49-letni mehanik iz Ul. Piccardi 44 pa je padel s strehe tovarne SNIA v industrijski coni, kjer je popravil dimnik. Padel je le nekaj metrov niže, «pristal» pa je na stekleni streši- ci, ki se je udrla pod njegovo te- zo. Drobci steže so ga ranili po obrazu, zaradi česar so ga pre- peljali v bolnišnico. Ozdravel bo v 20 dneh.

V prvih popoldanskih urah se je med delom poškodoval 33-letni pri- stanišnik Renato Milanese iz Ul. S. Patrizio 1. Razkladal je vreče kave v Novem pristanšču, ko je stopil prav med dve vreči, izgu- bil ravnotežje in padel s precej- nje višine na tla. V bolnišnici, ka- mor so ga prepeljali z rešilecem Rodega kriza, so mu ugotovili zlom desnega gležnja in so ga sprejeli na zdravljenje v ortoped- ski oddelk s prognozo okrevanja v enem mesecu.

Med delom se je včeraj ranil tu- di 44-letni zidar Gioacchino Visin- tin iz Ul. Leviz 3. Med razkla- danjem opek v gradbišču «Adria- tico» v Rocculu mu je padla na nogo opeka in mu zlomila desno stopalo, zaradi česar se bo moral zdraviti v ortopedskem oddelku bolnišnice vsaj dva tedna.

Sklep o ureditvi in asfaltiranju ce- ste v Breg je nudil priložnost za razpravo o že zgrajenih cestah. Sve- tovalec Štekar je pripomnil, da so ceste preozke in zato nevarne za pro- met. Hadrijan Korsić je pripomnil, da jih po zakonu niso mogli napraviti širših kot so bile v makadamskem stanju. Svetovalci so nato odobrili strošek devet milijonov lir, ki jih je dežela prispevala za ureditev okoli 700 metrov dolge ceste v Breg. Pro- jektiranje in izvedbo dela so zaupali ustanovi za gorsko gospodarstvo. U- poštevati bo morala, da se en del ce- ste udara in ga bo morala primerno urediti.

Občinski svet je nato sprejel odlo- čitev v zvezi z izgradnjo ljudske hi- še IACP. Dokler v občini niso ime- li zazidalnega načrta, so se ravnali po starem pravilniku in je župan iz- dal gradbeno dovoljenje za šeststan- ovniško hišo. Ker pa so strokovnjaki IACP ugotovili, da bi se pod preve- liko težo hiše en del temeljev po- grezal, se je ustanova odločila za manjšo kubaturo. Potrebna sta bila nov načrt in novo gradbeno dovolje- nje. Ker je medtem pričel veljati no- vi zazidalni načrt, so morali pri iz- daji novega gradbenega dovoljenja u- postevati njegove omejitve, ki so jih obšli tako, da so s spremembo za- zidalnega načrta povečali zazidalno po- vršino in s tem dejansko povečali tu- di kubaturo stavbe.

Župan Klanjšček je sejo zaključil z navedbo sporočila Računskega dva- ra, ki je odobrila načrt za okrepitev in modernizacijo javne razsvetljave v občini v znesku 10 milijonov lir; delo bodo dali na dražbo v kratkem.

● Včeraj se je sestel «Državni odbor za Oglej», ki mu predseduje senator Burtolo. Na seji, ki se je

je udeležil tudi deželni odbornik Mizzau, so govorili o zadnjih po- budah odbora. Med temi je naj- važnejša skorajšnja izdaja zemlje- vida oglejskih arheoloških zname- nitosti. Razpravljali so tudi o na- črtih za ustanovitev muzeja bazi- like, ki bi se tako pridružil obe- ma muzejema v Ogleju.

Deklica užila natfalin namesto sladkorčkov

Misleč, da gre za sladkorčke, je 3-letna Elena Sponza iz Tržica, Ul. Toti 4, užila nekaj kroglice natfalina. Takoj potem je deklica čutila hude želodčne krče. Ope- ljeno jo je takoj v tržaško bolni- šnico, kjer so ji izprali želodec. Zdravniki so popoldne zagotovili, da je deklica izven nevarnosti.

Včeraj prodali strupeno gobo v Novi Gorici

Notranja uprava v Novi Gorici je včeraj popoldne sporočila, da je neznan ženska včeraj na tržni- ci v Novi Gorici prodala z dru- gim gobami tudi strupeno zeleno mušnico. Oseba, ki je to gobo kupila, je dala gobe pregledati in ugotovilo, da je bila med njimi ena goba strupena. Ker obstaja možnost, da so tudi drugi ljudje včeraj na tržnici v Novi Gorici kupili gobe, so vabljivi, da tam kupljenih gobe ne uživajo.

V ČASU, KO SE ZAKLJUČUJE OBDOBJE ZAMRZNJENIH ČEN

Sindikati se pripravljajo na akcijo ki naj prepreči naraščanje draginje

Z javnim in zasebnim sektorjem hočejo doseči predvsem izvajanje nekaterih nujnih prenosov

Bolj kot se približuje konec ob- dobjia, med katerim je vlada za- zmnila cene osnovnih življenjskih potrebščin, bolj prevladuje med de- lovniimi ljudmi zaskrbljenost, kaj se bo zgodilo po poteku tega roka. Sprašujejo se, ali bodo cene ostale nespremenjene ali pa bodo posko- čile, kolikšna bo kupna moč delav- skih plač, kakšna bo življenjska ra- ven širokih ljudskih množic.

Da bi inflacijske težnje tudi kot rezultat špekulacij, bile čimmanj prisotne v naših gospodarskih giba- njih, se zlasti sindikalne organizaci- je živo zanimajo za to vprašanje. Ker se je izkazalo, da so najbolj poklicana sila za urejevanje tega vprašanja. Sindikati so spoznali, da je poslabšanje splošnega gospodar- skega položaja pri nas mogoče pre- čitati s trdnim nadaljevanjem po- litične reforme na vseh področjih, ki so pomembna za splošni družbeni napredek. Pri tem mislijo na sta- novnjske reforme, reformo prevo- zov, zdravstveno, šolsko in kmetijs- ko reformo.

Sindikalne organizacije, ki imajo izdelano politiko glede teh vprašanj hočejo postati eden izmed poglavit- nih nosilcev te politike. Da bi opri- vile to vlogo, hočejo vzpostaviti stike s silami, ki bi jim pomagale pri opravljanju te vloge.

KRIZA V KRMINSKI OBČINI

Po ostavki Luciana Stecchine začasni župan Gradimir Gradnik

KD bo za župana predlagala dr. Jacuza

Krminski župan cav. Luciano Stecchina je torej podal ostavko. To je prišlo nenadoma, saj mu je celotno pokrajinsko vodstvo krščen- skodemokratske stranke, kateri Stecchina pripada, pred nekaj dne- vi, kot smo pred dvema dnevmi poročali, izrazilo popolno zaupanje, potem ko je bil pred desetimi dne- vi obsojen na Krminskem sodišču. Stecchina je namreč lani izdal, v nasprotju z določili regulacijskega načrta in proti volji občinske gra- bene komisije, deset gradbenih dovoljenj.

Kaj je privedlo krminskega žu- pana, da je tako nenadoma napisal pismo ostalim devetnajstim občins- kim svetovalcem, prefektu in pred- sedniku pokrajinskega nadzornega odbora in dal ostavko na svoj po- ložaj? Ali je bil to pritisk javnosti, ali pritisk njegove stranke, ali ga je k temu prisilil kak zakon, ki je v zvezi z obdobjem na sodišču?

V pismu, kjer občinske svetoval- ce obvešča o svoji ostavki, piše cav. Stecchina, da je omenjena gradbena dovoljenja izdal s popol- nim soglasjem celotnega občinskega sveta in da je ta, kljub morebit- nim drugim določilom, kot demo- kratično izvoljeni organ najvišji organ v Krmínu. Stecchina se ne čuti krivega, vendar daje ostav- ko iz političnega mesta, ker noče, da bi njegova oseba ovirala ne-

Prvenstveno gre pri tem za javne ustanove kot so dežela, pokrajine in občinske uprave, pa tudi za ustano- ve zasebnega značaja (tovarne in zveze delodajalcev). Od samega za- četka se sindikati zavedajo, da jim more v tem boju pomagati zlasti za- družno gibanje.

Goriške sindikalne organizacije, združene v pokrajinski federaciji, te- žijo k razvijanju te svoje politike v dveh smereh: na pogovorih z javnim in zasebnim sektorjem hočejo do- seči čimvečje soglasje okoli že ome- njenih zahtev po politiki reform, delavce pa usposobiti, da bodo pod- pri uresničevanje te politike, ki je zanje življenjskega pomena. Gre za izvajanje enotne sindikalne politične linije, ki izhaja iz ugotovitev, da bi inflacijske težnje, če bi se razbohte- le, udarile predvsem po delavskem razredu.

V tem okviru sindikalne organizaci- cije že sedaj izvajajo priisk, da bi tako organizirali distribucijsko mre- žo, da bo sposobna čimbolj zmanjša- ti režijske stroške in nuditi blago po dosegljivih cenah, cilj, ki ga je mogoče doseči s pomočjo združniš- tva. Potrebno je nadalje nadzorova- ti cene v trgovini na debelo, poveza- ti kmetijstvo s prodajno mrežo in s tem opraviti posrednike, ki na- vijejo cene itd.

Siovensko planinsko društvo v Go- rici priredi v nedeljo, 28. oktobra zak-ljučni družinski izlet z avtobusom v Istro (Sežana, Buzet, Motovun, Pa- zin, Bale, Pulj, Opatija). Vpisani iz- letniki naj prinesejo s seboj na sedež veljavni potni list ali prepustnico z osebno izkaznico najkasneje do pone- deljka, 22. oktobra.

Slovensko planinsko društvo v Gorici priredi v nedeljo, 11. novembra po- poldne tradicionalno martinovanje v hotelu «Soča» v Mostu na Soči. Vpi- sovanje sprejemajo na sedežu v Ulici Malta do konca oktobra.

moten razvoj tega mesta. Ostal pa bo v občinskem svetu kot sveto- valec.

Kakšne so politične posledice? Posle župana je avtomatično prev- zel podžupan Gradimir Gradnik, ki zastopa v ožjem odboru social- demokratsko stranko. Vsaj nekaj časa, do prihodnjega občinskega sveta, bo imel Krmín Slovenca za začasnega župana. V krminskih političnih krogih govorijo, da bodo za župana demokristjani predlagali dr. Jacuza, ki je bil na zadnji seji izvoljen za odbornika. Govorilo se je tudi, da je hotel Stecchina od- stopiti tudi kot svetovalec, ven- darle je prvi neizvoljeni na demo- kristjanski listi sedaj precej navz- križ z vodstvom KD in tako seda- nja večina KD-PSDI ne bi imela v občinskem svetu več 11 svetoval- cev, t. j. minimalne večine.

V nedeljo bo KD priredila v ob- činskem gledališču javni shod, na katerem bodo, predstavniki stranke občinstvu prikazali svoje stališče o tem vprašanju.

V Krmínu nima Krščanska demo- kracija sreče z izbiro župana. Be- ta 1965 izvoljen župan geom. Be- netti je moral leta 1967 odstopiti zaradi sporov s socialisti in komu- nisti, sledil mu je takrat Stecchina, ki je sedaj odstopil zaradi drugih razlogov.

Pevodja Ciril Silič umrl v sredo v Ljubljani



Cirila Siliča ni več med nami. Včeraj zjutraj se je v Gorici, v Novi Gorici, v domači Vrtojbi in v Standeržu z neobičajno hitrico razširila žalostna vest, da je Ciril Silič umrl v sredo v ljubljanski bol- nišnici, kamor so ga prepeljali iz Šempetrske v nedeljo.

Ciril Silič se je rodil 28.7.1925 v Vrtojbi v zavedni slovenski dru- žini ljubiteljev glasbe. Nič čudne- ga torej, če je tudi on sledil tej družinski tradiciji in se kot za- veden slovenski mladenič v tistih hudih letih fašističnega zatiranja vključil v odporniško gibanje. Mo- ci bilirali so ga v posebni delovni bataljon, po 8. septembru 1943 pa se je vključil v partizansko gibanje in dobil po vojni tudi za svoje medvojno delo Red za hrabrost.

Glasbena žilica mu ni dajala mi- ru in je pričel vaditi takoj po vo- jni zbor, najprej v Mirnu in v Biljah ter v domači Vrtojbi. Vodil je nekaj časa tudi pevski zbor v Dornberku, ki je zaslovel daleč na- okoli, nato je leta 1952 ustanovil pevski zbor v Anhowem, kasneje pa še zbor v tovarni Meblo.

Njegov delovni poklic je bilo uče- nje petja na osnovnih šolah. V zad- njem času je bil zaposlen na osem- letki v Solkanu in mladinski zbor te šole je dosegel pod njegovim vodstvom precej uspehov, med za- njimi tudi na lanskem koncertu «Slo- venski zvezi».

Njegova želja je bila, da bi po- stal ta zbor kvaliteten. Hotel je, da bi se lani zbor nastopil s samo- stojnim koncertom, pa mu je bo- lezen to preprečil. Zbor «Oton Zu- pančič», v katerem niso bili le pev- ci iz Standerže, marveč tudi iz drugih naših krajev, je pod nje- govim vodstvom z uspehom nasto- pil v več krajih v zamejstvu, v Sloveniji, na Koroskem in tudi v Sovjetski zvezi.

Siliča ni več med nami. Z nje- govo prerano smrtjo je nastala v naših prosvetnih vrstah vrzel, ki jo bo težko odpraviti.

Njegovi družini, izrekamo naše globoko sožalje.

Pogreb bo danes v Vrtojbi ob 15.30.

ghizzi» v Gorici. Vodil je tudi šolske zборе v Mirnu, Šempetru, Kanalu.

Zveza kulturno prosvetnih organi- zacij Slovenije mu je za njegovo neumorno delo darovala zlato Gal- lusovo značko, za zasluge na kul- turnem področju je dobil Red dela s srebrnim vencem, lani mu je Ob- činska skupščina v Novi Gorici da- la Bevkovo nagrado.

Ciril Silič je tudi skladal zbo- rovske pesmi in tudi tu dosegel precejšnje uspehe.

Goriški Slovenci v zamejstvu se ga bomo lepo spominjali, ker je pred nekaj leti, na prošnjo Slove- nske prosvetne zveze, preuzel vodstvo moškega zbora «Oton Zu- pančič» v Standeržu. Pod njegovim vodstvom se je zbor številčno po- možil, nekateri novi pevci so v zbor stopili pred nekaj tedni, ko so pri- čeli z vajami za letošnjo sezono. Pevce je znal voditi, bil je z nji- mi prijateljski, prineslijo in strogi in prav zaradi tega so ga pevci ožjubili.

Njegova želja je bila, da bi po- stal ta zbor kvaliteten. Hotel je, da bi se lani zbor nastopil s samo- stojnim koncertom, pa mu je bo- lezen to preprečil. Zbor «Oton Zu- pančič», v katerem niso bili le pev- ci iz Standerže, marveč tudi iz drugih naših krajev, je pod nje- govim vodstvom z uspehom nasto- pil v več krajih v zamejstvu, v Sloveniji, na Koroskem in tudi v Sovjetski zvezi.

Siliča ni več med nami. Z nje- govo prerano smrtjo je nastala v naših prosvetnih vrstah vrzel, ki jo bo težko odpraviti.

Njegovi družini, izrekamo naše globoko sožalje.

Pogreb bo danes v Vrtojbi ob 15.30.

Kino Gorica

VERDI 17.15—22.00 «La ragazza fuori strada». A. Araya in T. Kendall. Barvni film. Prepovedano mladini pod 14. letom.

KORZO 16.45—22.00 «Un ufficiale non si arrende mai, nemmeno di fronte all'evidenza». Firmato colonnello Buttiglione. F. Dufilho. Barvni film. MODERNISSIMO 16.45—22.00 «Oggi sposi: sentite condoglianze». L. Leg- monn in B. Harris. Barvni film.

VITTORIA Danes zaprto. Jutri ob 17.15—22.00 «Mondo erotico». Barvni film. Prepovedano mladini pod 18. letom.

CENTRALE Danes zaprto. Jutri ob 16.30—21.30 «Fratello coniglio, compare orso e comare volpe». Barv- na risanka.

Tržica

AZZURRO 17.30—22.00: «La ragazza di via Condotta». Barvni film. EXCELSIOR 16.00—22.00 «La mia leg- ge». Barvni film.

PRINCIPE 17.30—22.00 «La ragazza fuori strada». Barvni film.

Nova Gorica

SOČA «Pridite k nam na kavo», ita- lijanski barvni film ob 18.00 in 20.00. SVOBODA «Zvezda z juga», ameriški barvni film ob 18.00 in 20.00.

DESKLE Prosto. PRVACINA Prosto. RENČE Prosto.

KANAL «Ni rož za agenta OSS 117», francoski barvni film ob 20.00.

DEZURNA LEKARNA V TRŽICU Danes ves dan in ponoči je dežurna lekarna Alla Salute, Ul. Cosulich, tel. 72480.

DEZURNA LEKARNA V GORICI Danes ves dan in ponoči je dežurna lekarna Villa San Giusto, Korzo Ita- lija 244, tel. 83538.

Iz goriskega matičnega urada

ROJSTVA: Pamela Tognon, Pamela Morgia, Emanuele Lenardi, Stefano Calabrese, Giovanna Caputo, Edoardo Toffolo, Alessio Secchi, Marco Prijon, Federica Mola, Marco Bressan, Mar- co Lopresti.

SMRTI: 63-letni upokojenec Antonio Morsan, 55-letni delavec Carlo Bul- fon in 65-letna gospodinja Elisabetta Petterin, vd. Temon.

Športno društvo «Juventina» se pri- družuje izrazom sožalja ob smrti pe- vovodje Cirila Siliča.

Ob nenadni smrti pevovodje štandreskega prosvetnega društva «Oton Zupančič»

CIRILA SILIČ

izrekajo svoje sožalje včlanjena društva in odbor SLOVENSKE PROSVETNE ZVEZE

Gorica, Trst, 19. oktobra 1973

Vodstvo zbora prosvetnega društva «Oton Zupančič» v Standeržu naznanja, da je nenadoma umrl pevovodja

CIRIL SILIČ

Ob tej bridki izgubi izreka družini in svojem globoko sožalje. Pridružujejo se člani in prijatelji prosvetnega društva «Oton Zu- pančič».

Standerž, 19. oktobra 1973

MONTEDISON IN PETROLCHIMICO NA ZATOŽNI KLOPI

Smrtonosni plini v Portu Margheri: štiriindvajseturna protestna stavka

V zadnjih dneh je več kot sto ljudi zbolelo zaradi vdihavanja zastrupljenega zraka

MARGHERA (Benetke), 18. — V podjetju »Montefibre« družbe Montedison v Portu Margheri je prišlo do ponovne nevarnosti zastrupitve. Nekateri delavci so v do- ločenem trenutku občutili zadah po gnilih jajcih, ki je tipičen za zastrupitev ozračja po žvepljenih plinih. V nekaj minutah je 1.200 delavcev, ki so bili tedaj navzoči v podjetju, zapustilo svoja delovna mesta ter zbežalo na prosto. Ne- kaj delavcev (za njihovo število se še ne ve) se je zateklo v bol- nišnice. Na kraj, kjer je prišlo do zastrupitve ozračja, so prišli sod- nik dr. Di Mauro, karabinjerji kapetan Digati ter načelnik javne varnosti D'Aquino.

Pozneje se je zvedelo, da je smrtonosni oblak plina zastrupil osem ljudi. Sedem delavcev so zdravili v ambulanti podjetja, med- tem ko so nekoga drugega prepe- ljali v bolnišnico v Mestrah.

Delo v podjetju »Montefibre« je bilo prekinjeno in sindikati so skle- nili, da ga prekinijo tudi v od- delku žveplene kisline »AS« pod- jetja Petrolchimico.

Dogodki v podjetjih »Montefi- bre« in »Petrolchimico« so globo- ko vzmernili delavstvo in vso javnost. Uslužbenici podjetij »Mon- tefibre« in »Petrolchimico« družbe Montedison so proglasili stavko brez časovne omejitve in znak pro- testa proti nenemnemu ponavljanju primerov zastrupitve. Uslužbenici in delavci so izjavili, da bodo stav- kali dokler ne bodo pristojne obla- sti zaprle podjetja za proizvodnjo žveplene kisline. Podjetje Monte- dison je sicer že sklenilo, da se na- prave, ki služijo proizvodnji žve- plene kisline, ponovno pregledajo, toda ni menilo, da bi bilo potreb- no, da bi se prekinil proces pro- izvodnje.

Sindikalne organizacije so skle- nile, da bo 23. oktobra prišlo do so- lošne 24-urne stavke, ki bi za- devala vse delavske kategorije.

Pozneje je bila stavka v pod- jetjih »Petrolchimico« in »Monte- fibre« zčasno odložena. Montedi- son je namreč sklenila, da prista- ne na zaporo obrata, ki proizvaja žvepleno kislino. Še danes zvečer ob 22. uri je prišlo v Petrolchimico do prenehanja obratovanja.

Sindikalne organizacije pa so potrdile, da bo prišlo na področju podjetij, ki delujejo v Portu Mar- gheri do splošne stavke, in sicer 23. oktobra. Sindikati so namreč sprejeli z zadovoljstvom sklep u- prave družbe Montedison, da pride do prekinitve proizvodnje žveplene kisline, toda niso pa hotele spre- jeti sklepa o morebitnem prepisu prizadetih delavcev na spisek inte-

pretperlo večje ali manjše po- škodbe zaradi zastrupitve ozračja. Strupeni plini preplavljajo vse ob- lošje industrijske cone. Industrijs- ke družbe, ki tam delujejo, se ne zanimajo za namestitve naprav, ki bi preprečevale zastrupljenje.

Danes se je minister za delo Lui- gi Bertoldi srečal v Monteporzio Catone s predstavniki središča za študije in nadzorstvo ustanove ENPI. Na srečanju je minister Co- rona govoril tudi o razmerah v Portu Margheri. Med drugim je ob- sodil dejstvo, da se skoraj vsak dan dogaja, da pride do zastrup- itev stotin delavcev in prebivalstva na tistem področju. V tej zvezi je minister izrazil svoje zadovoljstvo, ker je bila ustanovljena komisija, v kateri so vključeni predstavniki in- spektorata za delo, sodniki in funkcionarji družbe Montedison, ki bi morali poskrbeti za uvažanje no- vega sistema razčiščevalnih naprav v prizadetih podjetjih.

Na kraju naj se omenimo, da so v teku pogajanja in pogovori za

PREUSMERITEV LETALA NA MARSEJSKEM LETALIŠČU

NEURAVNOVEŠENA GUSARKA UBITA V OBOROŽENEM SPOPADU Z AGENTI

Zahtevala je, naj za 24 ur prekinejo promet na vseh francoskih cestah

MARSEILLE, 18. — Na marsej- skem letališču se je tragično končal poskus preusmeritve francoskega li- nijskega letala. Francoski policisti so v oboroženem spopadu ubili gu- sarko, 35-letno Danielle Batisse, ki je bila zelo verjetno neuravno- vešena.

Zenska je okrog pol dne z orožjem v roki ukazala pilotu boeinga 727, ki je letel na progi Nica — Pariz, naj pristane na marsejskem letališ- ču. Po pristanku je osvobodila pot- nike, pridržala pa je za talca dva člana posadke. Pred pristankom je zenska prisilila stekardes, da je prebrala po radiu njeno sporočilo, v katerem je pojasnjevala, da je u- grabila letalo iz protesta proti poli- ti- ki francoske vlade.

Po nekajurnih brezuspešnih po- gajanjih z gusarko se je marsejska policija odločila za oborožen poseg. Nekaj agentov se je preoblekle v stekarde in stopilo v letalo. Zenska je prepozno spoznala, da je v past. Kljub temu se ni vdala in je začela streljati proti policistom, ki so jo z nekaj dobro pome- renimi strelmi smrtno ranili. Gusarka je namreč umrla med prevozom v bol- nišnico kljub hitremu posegu zdrav- stvenega osebja letališke ambulante.

Po tragičnem zaključku gusarske- ga podviga je uprava letalske druž- be »Air France« sporočila, da je Batissova zahtevala, naj francoska vlada prekine za 24 ur promet na vseh francoskih cestah.

Generalna skupščina OZN bo v kratkem razpravljala o priznanju Sihanukove vlade

NEW YORK, 18. — Generalna skup- ščina OZN je sklenila, da bo na le- tošnji skupščini razpravljala o pred- ložu, da se prizna kambojska vlada v izgnanstvu, ki ji predseduje princ Norodom Sihanuk. Skupščina bo mo- rala odločiti, katera od vlad, Nolo- va ali Sihanukova, je zakoniti pred- stavnik kambojskega ljudstva.

Film »La proprietà non è un furto« zaplenjen v Genovi

GENOVA, 18. — Na ukaz genov- skega državnega pravdnika je policija danes zjutraj zaplenila film Elia Pe- trija »La proprietà non è un furto«, češ da žali moralni čut Italijanov. Zaplenba velja le v genovski pokra-

lini. Državni pravdnik je prijavil be- neškemu sodišču — proces bo v Be- netkah, ker so film prvič predvajali v tem mestu — tudi režiserja in i- gralce, ki imajo nosilne vloge: Ugo Tognazzija, Flavia Buccia in Dario Nicolodi zaradi nemoralnih dejanj.

Fasistični atentat na sedež milanskega študentovskega gibanja

MILAN, 18. — V prvih jutranjih urah je na sedežu milanskega stu- dentovskega gibanja izbruhnil po- žar, ki je povzročil znatno mate- rialno škodo. Pred vzhodom v se- dež so preiskovalci našli kuverto, na kateri je bil napis »Masceval- cis«, v kuverti pa je bil listek z napisom »Zob za zob, oko za oko.« Popoldne je študentsko gibanje objavilo letak, v katerem je naprtilo fašistom odgovornost za atentat.

HUD UDAREC ZLOČINSKIM TOLPAM V SEVERNI ITALIJI

Orožniki zaplenili milijardo lir v sobi milanskega hotela Hilton

Kaže, da je denar izkupiček za vrsto nasilnih dejanj

MILAN, 18. — Preiskovalna od- delka karabinjerjev iz Milana in iz Bologne sta danes zadala hud udarec zločinskim tolpom, ki delujejo v se- verni Italiji. V sobi milanskega ho- tela Hilton, ki jo je pred nekaj dne- vi najel nemški državljani Stanislas Tax, so zaplenili milijardo lir vred- nosti. Od teh je bilo sedemsto mili- junov lir v bankovcih po sto tisoč lir, 300 milijonov pa v tuji valuti.

Ko so orožniki vdrli v njegovo so- bo, Tax ni bilo in sedaj ga aktivno iščejo. Aretirali pa so njegovega do- mnevnega pajdaša, ki je baje ita- lijanski državljani. Let je sedaj za- pr v Bologni, kjer je na razpolago sodnim oblastem, ki vodijo preiskavo o vseh zadevih.

Od kod denar, ki sta ga imela zlikovca v sebi? Poročilo policije je v tej zvezi še zelo skop, ker je preiskava še v teku. Po nepotrjenih vesteh pa kaže, da je denar izkupi- ček vrste nasilnih dejanj zločinskih tol- p, ki delujejo v severni Italiji.



Nobelova nagradjenca za literaturo Patrick White (levo) in za gospodarske vede prof. Leontief (desno)

STOCKHOLM, 18. — Švedska aka- demija znanosti in umetnosti je danes podelila še dve Nobelovi nagradi in sicer za literaturo avstralskemu pi- satelju Patricku Whitu in za gospo- darske vede amerškemu profesorju ruskega porekla Wasiyliju Leontiefu.

Patrick White je prvi avstralski li- terat, ki je dobil Nobelovo nagrado. Pred njim sta visoko odličje dobila še dva avstralska znanstvenika in si- cer za medicino.

V utemeljitvi je švedska akademija zapisala, da je nagrada priznanje epiki in psihološki Whitovi umetnosti, ter pisatelju, ki je dal avstralskemu kontinentu avtentičen umetniški glas, ki se širi po svetu.

Kot se večkrat dogaja, je White bolj znan v svetu kot v domovi- ni, kjer so literarni kritiki večkrat zelo ostro napadli njegovo literarno delo. Marsikdo ga je ocenil za pre- napetega, drugi pa so ga primerjali D. H. Lawrence in Jamesu Joyce, pisatelja, ki sta močno vplivala na prva Whitova dela. Nagradenec sam pa je izjavil, da poleg omenjenih ve- likih pisateljev zelo ceni velikega ruskega umetnika Leva Tolstaja.

Nobelov nagradjenec za gospodarske vede prof. Leontief se je rodil v Rusiji leta 1906. Dvaindvajset let po- zneje je diplomiral iz gospodarskih ved na univerzi v Berlinu, leta 1946 pa je postal profesor na Harvard- ski univerzi.

Švedska komisija mu je podelila na- gradsko za sistem »Input-output« gospo- darske analize in načrtovanja. Gre za sistem, ki po besedah prof. Leon- tiefa obravnava gospodarski sistem kot človeški organizem, v katerem je delovanje vseh organov tesno pove- zano.

Nobelovo nagrado za gospodarske vede so ustanovili leta 1968. Kot dru- ge nagrade tudi nagrado za gospo- darske vede podeljuje švedski kralj 13. decembra, ob obletnici smrti kral- jevega znanstvenika Nobela, ki je izu- mil dinamit. V prejšnjih letih so na- grade za gospodarske vede dobili prof. R. Frisch (Norveška), prof. F. Tin- bergen (Nizozemska), prof. P. Sa- muelsen (ZDA), prof. Simon Kuznets (ZDA), prof. K. Arrow (ZDA) in prof. J. Hicks (Velika Britanija).

Medtem se še ni podelila polemika o podelitvi Nobelove nagrade za mir Henryju Kissingerju in Le Duc Tho- ju. Zlasti oster je bil danes švedski tisk, ki je skorajda enoglasno obso- dil dodelitev nagrade amerškemu zu- nanjem ministru. Polemika pa se je razveljavila tudi v švedskem parlamen- tu — nagrado podeljuje posebna ko- misija švedskega parlamenta — po odstopu vseh članov omenjene komi- sije. Gre za predsednika liberalne stranke Helgeja Rognliena in bivše- ga socialističnega poslanca Einarja Hovdagera, ki nista soglasna s skle- pom komisije. Socialistični poslanec Berit Ås pa je zahteval poglobljeno parlamentarno razpravo o sestavi in pristojnosti komisije za podeljevanje Nobelove nagrade za mir.

Kot smo že dejali švedski tisk e- noglasno obsoja zlasti podelitev na- grade Kissingerju sprito ameriške zve- rske politike v Vietnamu, »ki jo je Kissinger odobraval«. Pisateljica Sara Lidman je na socialdemokratskem večernem listu »Aftonbladet« jedko ko- mentirala: »Gre za sramotno nagra- do, saj je bil Kissinger pet let odgo- voren za genocid vietnamskega ljudstva. Z isto pravico bi lahko podelili na- gradno za mir portugalskemu znanje- mu ministru kot priznanje za portu- galska grozodejstva v Angoli in v Mozambiku.«

Moskovski listi so objavili le kratko vest brez komentarja o podelitvi na- grade, neki britanski list, pa je za- pisal, da bi z isto pravico leta 1939 lahko podelili Hitlerju in Chamber- lainu Nobelovo nagrado za mir.

PARIZ, 18. — Nenavadna nesreča pri vasi Charce v departmaju Maine et Loire: vetrobran nekega avtomobila je obredno presekala na dvoje pešca. 54-letnega Henrika Gendrona. Očitvidci so izjavili, da je Gendron prečkal državno cesto in ni videl avtomobila, ki je privozil z veliko hi- trostjo. Nesrečni pešec je s silo pa- del na razbiti vetrobran, ki ga je presekala na dvoje. Glava in trup sta običajna na zadnjem sedežu avto- mobila, boka in noge pa so preisko- valci našli kakih trideset metrov da- leč od kraja nesreče.

FILM LETA

Ko bodo objavljene podatki o številu filmskih obiskovalcev na ljubljanskih projekcijah, se bodo razni »Botri« in danske komedije sramežljivo skrili. Daleč jih bo prekosil spek- takel, ki ga že dolgo ne umak- nejo s sporeda kina Vlt in ga po vseh okencih z napovedjo programa reklamirajo z naslo- vom »Zaprto-zaradi adaptaci- je«.

CENZOR

Kot nas učijo doživljaji la- stnikov časniških kioskov je v Italiji bolje, če si lastiš pravico, da cenzuriraš revijo ali lepak, kot pa da ga vestno izpostaviš pred kioski ali na oglasno desko. Po tem pravilu se je ravnal tudi uslužbenec palermске občinske uprave, ki je bil zadolžen za lepljenje le- pakov po zidovih. Rožnati ste- gni dekleta, običnega le v listje, ki vleče kitajsko rikšo na propagandnem lepaku za film »La schiava«, sta ga tako motili, da ju je samovoljno cen- zuriral.

FRANCOZI IN CENZURA

Francozi so vedno veljali za ljudi, ki jih golota ne moti, saj je bil Pariz dolgo let »pre- stolnica pregrešnosti«, dokler mu naslova niso odvzela skan- dinavske prestolnice. Kaže pa, da so se ljudje v svoji sodbi bridko motili, vsaj sodeč po anketi pariškega tednika »Elle«, po kateri naj bi bila večina Francozov naklonjena strožji cenzuri. Francozinje zlasti moti pogled na razgaljene prsi, ki jih turistične poletni tako ra- dolazijo razkazujejo na vseh ploščah, moški pa se tej modi ne upirajo, razen seveda, če ne gre za njihove žene ali ljubice.

gracijske blagajne. V tej zvezi so sindikati izjavili, da se ne strinja- jo s tem sklepom in da bodo na- daljevali svoj boj. Ta problem bo- do na vsak način obravnavali jutri na srečanju med predstavniki de- lavcev in družbe Montedison.

Zastrupitve v Portu Margheri so praktično na dnevnem redu. Še pred nekaj dnevi je prišlo do množičnih zastrupitev zaradi izločanja strupe- nih hlapih in plinov iz raznih to- varn ki delujejo na tem področju. Prav gotovo skoraj sto ljudi je že

OD 30. OKTOBRA DALJE Omejitve hitrosti na slovenskih cestah

LJUBLJANA, 18. — Od 30. okto- bra letos pa do konca aprila pri- hodnjega leta bo v Sloveniji veljala omejitev hitrosti vožnje na javnih cestah. Na magistralskih in regio- narnih cestah bo omejitev 100 kilo- metrov na uro, medtem ko bo na lokalnih cestah 80 kilometrov na uro. Seveda ta omejitev za avtomobilske ceste Vrhnika — Potočje ne velja. V veljavi pa ostanejo še naprej omejitve hitrosti na delih cest, ki potekajo skozi naselja ter omejitve hitrosti, ki so s posebnimi predpisi določene za avtobuse in tovarena vozila s prikolicami oziro- ma brez njih.

Umrl je časn timer Virgilio Crocco

RIM, 18. — Danes zjutraj je v bolnišnici v Minneapolisu umrl

DRAMATIČEN KONEC NASPROTNIKA CASTROVEGA REŽIMA V HAVANI

Ugrabitelj De La Paz ubit med spopadom s policijo

Francoski in belgijski veleposlanik rešena - Akcijo kubanskih policistov vodil osebno Fidel Castro

HAVANA, 18. — Tragičen konec brezupnega poskusa izsiljevanja ku- banske vlade: mulat Miguel De La Paz, ki je v terek popoldne ugrabil belgijskega in francoskega velepos- lanika v Havani in skušal izsiliti od kubanske vlade dovoljenje za iz- selitev, je umrl danes ponoči med operacijo v zavodu za kardiokirur- gijo v Havani. Kubanska policija je osvobodila diplomata z bliskovito ak- cijo, ki jo je vodil osebno premier Fidel Castro. Ugrabitelj naj bi se v spopadu z agenti ranil z lastnim samokresom.

Takoj po vdoru v francosko ve- leposlanstvo so agenti odpeljali mu- lata v bolnišnico, medtem ko je Ca- stro osebno pozdravil veleposlanika, ki sta pogumno sodelovala s poli- cijskimi silami. Napor havanskih zdravnikov, da bi rešili De La Paz, življenje pa je bil zmanj: mulat je umrl na operacijski mizi med kirur- škim posegom.

Tragedija na francoskem velepo- slanstvu se je odigrala v nekaj minutah. Francoski veleposlanik An- thonioz je zapustil veleposlanstvo z ugrabiteljevim dovoljenjem, da bi mu izposloval pri pristojnih kuban- skih organih dovoljenje za izselitev. Kot smo poročali je De La Paz za- grozil, da bo ubil talca in samega sebe, če mu Castro ne bo dovolil, da zapusti Kubo z jahto belgijske- ga veleposlanika ali z letalom. An- thonioz se je najprej sestal na me- hiškem veleposlanstvu z ostalimi diplomatskimi predstavniki v Hava- ni, nato pa je stopil še do kuban- skega zunanjega ministrstva, kjer je govoril z ministrom imenosti- kom Grillon in z načelnikom ku- banske varnostne službe. Francoski diplomat je privolil v bliskovito ak- cijo kubanskih agentov in jim dal dovoljenje za vdor v francosko ve- leposlanstvo.

Antonioz je potkal na vrata so- be, v kateri je bil ugrabitelj za- barikadiran z belgijskim veleposla- nikom. Komaj je ugrabitelj priprl vrata, so se kubanski agentje po-

gnali v sobo in po kratkem ru- vanju ugnali De La Paza. Mulat je poskusil reagirati, a med preriva- njem s policisti se je smrtno ranil z lastnim orožjem.

Kubanska vlada je že od vsega začetka poudarila, da ne bo spreje- la ugrabiteljeviš zahtev. Zagotovili so mu, da mu ne bodo skrivili niti lasu, če se bo vdal in osvobodil diplomata, niso pa privolili v za- htevo, da bi zapustil otok. Že pred tremi leti, po valu ugrabitev v Bra- zili, je kubanski premier Fidel Ca- stro izjavil, da ne bo trpel nič po- dobnega v svoji državi in da ku- banska vlada ne bo poznala usmle- njenja s političnimi izsiljevalci.

Brezupen De La Pazov podvig se je začel v terek popoldne, ko je prisilil diplomata francoske tiskovne agencije AFP Reguerala, da je sto- pil z njim v belgijsko veleposla- ništvo. Mulat je nato izpustil časnika- rja in obdržal kot talca belgijske- ga diplomata. Prisilil ga je, da »a- je peljal na francosko veleposla- ništvo, kjer je prisilil še Anthonio- za, da je sprejel vlogo talca - po- srednika med njim in kubansko vla- do. Po telefonu je sporočil agenciji AFP, da je pripravljen ubiti talca in se ubiti, če kubanski pristojni organi ne bodo ugodili njegovi za- htevi.« »Prosim vas, da sporočite sve- tu — je še dejal — da sem nri- pravljn umreti sprito nepopustli- vosti komunistov.«

Orkester tržaške filharmonije na gostovanju v Ljubljani

LJUBLJANA, 18. — V soboto, 20. t.m. bo ob 20.15 gostoval v Ljubljani v okviru kulturnih prire- ditev trojnega srečanja Alpe - Ja- dran simfonični orkester tržaške filharmonije. S tem koncertom bo gostovala tržaška filharmonija pr- vič v Ljubljani.



Včeraj se je na sedežu beogradske mednarodne knjižnice začelo zasedanje PEN-kluba, katerega se udeležu- jejo literati iz 14 držav. Zasedanje je odprl predsednik združenja književnikov Srbije Dragan Jeremic (na go- vorniškem odru)